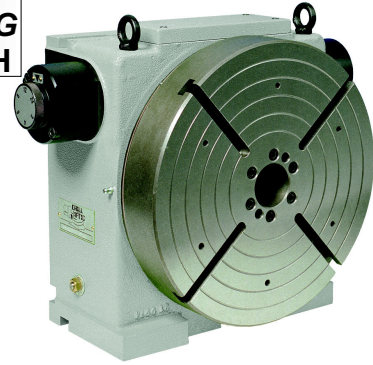


**TAVOLA INDEXATA -  
INDEXING TABLE -  
PLATEAU INDEXABLE -  
SCHALTISCHE -  
PLATO DIVISOR -**

**CON DENTATURA HIRTH  
WITH HIRTH GEARS  
AVEC DENTURE HIRTH  
MIT HIRTHPLANVERZAHNUNG  
CON DENTADO HIRTH**



HIRTH



**ORDERING REFERENCES**

**TA320/P/Z72/I**

**TA=** TAVOLA INDEXATA - INDEX TABLE  
PLATEAU TOURNANT - RUNDSCHALTISCH  
PLATO DIVISOR

**320=** DIAMETRO TAVOLA - PLATE DIAMETER  
DIAMETRE DU PLATEAU - TISCHDURCHMESSER  
DIAMETRO DEL PLATO

**P=** PNEUMATICA, con valvole interne. Start pneumatico.  
PNEUMATIC, internally mounted valves. Pneumatic pulse start.  
PNEUMATIQUE, avec distributeurs. Démarrage pneumatique.  
PNEUMATIK, interne Ventile. Pneumatischer Start.  
NEUMÁTICO, con válvulas interna. Impulso neum.de inicio.

**M=** PNEUMATICA, elettrovalvole interne. Start elettrico funzione M.  
PNEUMATIC, inside solenoid valves. Electric start function M.  
PNEUMATIQUE, electrovanne interne. Démarrage par fonction M.  
PNEUMATIK, interne Magnetventile. Elektrischer Start (M).  
NEUMÁTICO, con válvulas interiores. Impulso eléctrico de inicio.

**H=** IDRAULICA (Occorre la centralina)  
HYDRAULIC (Power pack required)  
HYDRAULIQUE (Boîtier d'huile nécessaire)  
HYDRAULISCHE (Benötigt ein Hydraulikaggregat)  
HIDRÁULICA (Necesidad de centralita)

**Z120/48 = 3.4.6.8.12.24 standard**  
**Z120/60 = 3.4.5.6.10.20.30.60 option** DIVISIONI CON CORONE HIRTH  
**Z144/48 = 3.4.6.8.12.24.48 option** INDEXING WITH HIRTH GEARS  
**Z144/72 = 3.4.6.9.18.36.72 option** INDEXATION PAR DENTURES HIRTH  
**Z126/42 = 3.6.7.21.42 option** MIT HIRTH PLANVERZAHNUNG  
**Z120/2 = 2.3.4.6.8.12 option** SISTEMA DE DIVISION HIRTH

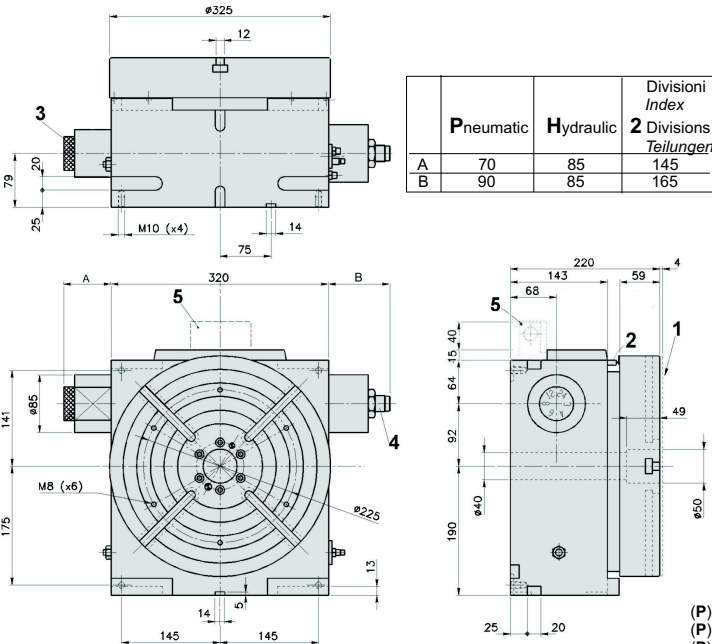
**T =** SCANALATURE A T SUL PIATTO  
TABLE WITH T SLOTS  
TABLE AVEC RANURES A T  
TELLER MIT T-NUTEN  
PLATO CON RANURAS EN T

Caratteristiche - Technical data Caracteristiques - Technischen Daten - Características -		
Precisione angolare - Indexing accuracy - Précision angulaire - Teilgenauigkeit - Precisión angular -	Arc sec +/-5	
Sul diametro tavola - On plate diameter Sur diamètre plateau - Bei Tischdurchmesser Sobre diametro del plato	mm +/-0,0035	
Planarità tavola - Table flatness - Planéité plateau - Planlauf - Precisión deplanitud -	mm 0,02	
Precisione centraggio - Center accuracy - Précision centrage - Zentriergenauigkeit - Precisión de centrage	mm 0,02	
Pressione d' esercizio - Operating pressure Pression d'alimentation - Betriebsdruck - Presión de trabajo -	Pneumatic Pneumatic 6-8 bar	Idraulica Hydraulic 20-25 bar
Forza di bloccaggio - Plate clamping force Force de blocage - Spannkraft - Fuerza de bloqueaje -	N 15000	N 15000
Coppia in rotazione - Rotation torque - Couple de rotation - Drehmoment - Impulso rotativo -	Nm 80	Nm 280
Tempi d'indexaggio - Indexing time - Temps d'indexage - Schaltzeiten - Std sec.	120° 90° 60° 45° 30°	1,8 1,4 1,2 1,0 0,8
Tempo di indexación	Option sec.	1,1 1,0 1,0 0,9 0,8

Forze di lavoro - Working forces - Efforts d'usinage - Bearbeitungskraft - Fuerzas de mecanizado		
Max spinta assiale - Axial working force - Effort axial maxi - Max. Axialdruck - Carga max. Estatica assiale -	N 25000	
Max forza tangenziale - Max radial force - Effort tangential maxi - Max. Tangentialkraft Máxima presión tangencial -	Nm 2000	
Max coppia ribaltante - Max tilting moment - Moment de renversement - Kippmoment - Máxima copia volteo -	Nm 1000	

Carichi max trasportabili - Max carried load - Charge maxi transportable - Max. Transportlast - Carga max.		
Ad asse orizzontale - With horizontal axis - Avec axe horizontal - Horizontalachse - Carga max. axis horizontal -	kg 150 Nm 200	
Ad asse verticale - With vertical axis - Avec axe vertical - Vertikalachse - Carga max. axis vertical -	kg 150 (P) kg 300 (H) kg 250 (D)	
Carico sbilanciato - Unbalanced load Charge excentrée maxi - Außermittige Last - Carga max. descentrada -	kgm 8 (P) kgm 15 (H)	
Momento d'inerzia max - Max inertia moment - Moment d'inertie maxi - Max. Trägheitsmoment Momento max. de inercia	Nm <sup>2</sup> 150 (P) 250 (H) 200 (D)	

(P) Versione pneumatica (H) Versione idraulica (D) Con deceleratore idraulico D19  
(P) Pneumatic version (H) Hydraulic version (D) With hydraulic decelerator D19  
(P) Version pneumatique (H) Version hydraulique (D) Avec amortisseur hydraulique D19  
(P) Pneumatische Version (H) Hydraulische Version (D) Mit Hydraulischer Stoßdämpfer D19



	Pneumatic	Hydraulic	Divisioni Index 2 Divisions Teilungen
A	70	85	145
B	90	85	165

84



<b>1</b>	Sollevamento del piatto 4mm. Table lift 4 mm.	Relevage du plateau 4 mm.	Hochfahren des Schaltellers 4 mm	Levantamiento del plato 4 mm.
<b>2</b>	Fine corsa elettrico controllo posizione e bloccaggio. Sensore zero gradi oppure 4 sensori 90 gradi (a richiesta).	Contrôl électrique fin rotation et verrouillage plateau. Zero degree sensor or 90 degree 4 sensors (on request).	Contrôl électrique fin rotation et verrouillage plateau. Capteur origine Zero ou 4 capteurs 90°(sur demande).	Micro eléctrico control la posición angular y el bloque. Sensor origen 0°o bien 4 sensores 90°a solicitud.
<b>3</b>	Selettore divisioni.	Index selector.	Sélecteur d'indexage.	Selector manual.
<b>4</b>	Freno deceleratore idraulico.	Rotation shock absorber.	Amortisseur hydraulique.	Decelerador hidráulico por el frenado final.
<b>5</b>	Raccordo aria ø6. Raccordo ø4 o cavo elettrico per start. Pressurizzazione interna.	Air supply port ø6. Pulse start ø4 or electric wire. Inside table pressurized.	Raccord air ø6. Embout ø4 ou câble électrique pour démarrage Préssurisation intérieure.	Conexión aire tubo ø6. Impulso neum.ø4 o eléctrico. Pressurización interior.
	Consumo aria/ciclo NL 2,25.	Air consumption/cycle NL 2,25	Consommation d'aire NL 2,25	Consumo aire/ciclo NL 2,25
	Peso kg 83 Colore Grigio RAL 7038	Weight kg 83 Color grey RAL 7038	Poids kg 83 Couleur gris RAL 7038	Peso kg 83 Color gris RAL 7038